

<<巴黎圣母院>>

图书基本信息

书名：<<巴黎圣母院>>

13位ISBN编号：9787802067356

10位ISBN编号：7802067359

出版时间：2009-5

出版时间：光明日报

作者：雨果

页数：188

字数：176000

译者：李玉民

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<巴黎圣母院>>

前言

光明日报出版社的编辑将《中外名著榜中榜》的书目寄给了我。

看到这些书目，一种无法言说的亲切感油然而生。

那实在是一些再熟悉不过的书名，让我一下子回到了四十多年前的中学时代。

1959年，我读完小学，考上初中。

这在今日，实属平常，但在当时，还真算回事儿。

家里人认为，中学生就不能再看作小孩子了。

身份变了，待遇也随之改变。

印象深刻的有三条：一是有了早餐费，可以到街上“自主择食”（上小学时只能在家吃早点）；二是可以使用钢笔（上小学时只能使用铅笔）；三就是可以读大人们读的书了（上小学时只能看童话和连环画）。

这第三条待遇我还提前享受：在开学前的暑假中，我一口气读了许多“大人书”。

这是我和中外名著的“第一次亲密接触”。

当时，我的母亲在大学里当资料员，借书有“近水楼台”之便，每天下班，她都会给我带书回来，我也就一通狼吞虎咽，看完再让母亲去借。

读些什么，早已记不清了，无非挑那些好玩的读，半懂不懂，囫囵吞枣。

现在回忆起来，最喜欢读的外国名著，竟是儒勒·凡尔纳的《海底两万里》、《八十天环游地球记》、《格兰特船长的儿女》、《神秘岛》。

如果还有什么，那就是柯南道尔的《福尔摩斯探案集》了。

这些书，肯定读了不止一遍，否则不会如此刻骨铭心，念念不忘。

当然，可以肯定的是，这些书决不是我的启蒙读物。

我的启蒙读物和许多孩子一样，也是《伊索寓言》、《格林童话》、《安徒生童话》、《格列佛游记》等等。

但为什么记忆深刻的还是前面提到的那些带有探索（探案或探险）性质的书呢？

我想，这与心智的逐渐成熟有关。

初中，是一个人的心智由懵懂开始走向成熟的阶段。

中外名著的作用，就像是为我们的心灵打开一扇又一扇窗户，让我们看见外面那五彩缤纷的世界。

这个时期，读到什么并不重要，读懂多少也不重要，重要的是读，是想读，是读个没完。

有了这份好奇心，就有了阅读名著的冲动；而有了这份冲动，就能培养阅读的习惯。

进入高中以后，我的阅读范围更加广泛了。

比如莎士比亚的《哈姆莱特》和维克多·雨果的《悲惨世界》，就是我在高中时阅读的，当然还有契诃夫的小说和泰戈尔的诗。

至于中国文学名著，则最爱读鲁迅先生的作品，尤其是他的小说和杂文。

我很晚才读《红楼梦》（这与时代有关），但我认为：《红楼梦》是最应该推荐的不朽之作。

说这些话，没有什么特别的意思，不过讲讲个人的经历和心得体会；提到的那些书，也未必人人必读，不过举例说明而已。

在我看来，读书是一件“谋心”的事。

归根结底，是要让我们的灵魂得到安顿，心智得到开启，精神得到寄托，情操得到陶冶。

因此，它是每个人自己的事，任何人都无法替代或强求。

也因此，我不主张什么“青年必读书”。

在我看来，书只有“可读”，没有“必读”（做研究除外），所以只能“推荐”，不能“要求”。

我作此推荐，因为在我看来，这套丛书所选，大多都值得推荐。

尤其值得一提的是，光明日报出版社还做了一件极好的事，就是把这些书的价格定到了最低。

这可真是功德无量！

记得我上学的时候，虽然家境尚好，却也买不起许多书。

每次逛书店，往往乘兴而去，惆怅而归。

<<巴黎圣母院>>

我们知道，名著，并不是读读就可以的，它应该伴随我们的一生。
名著，也不该束之高阁，让人仰望，而应该像朋友一样就在我们身边。
这就需要将名著的出版“平民化”，让“旧时王谢堂前燕”，能够“飞入寻常百姓家”。
我想，这大约是这套丛书的又一个意义吧！
易中天2007年6月17日于厦门大学

<<巴黎圣母院>>

内容概要

本书是雨果的第一部长篇小说，也是第一部大型浪漫主义小说。

在小说中，雨果以引人入胜的生花妙笔，描述了爱丝美拉达、卡希魔多和弗罗洛等几个主要人物命运间的纠结、冲突、毁灭，讲述了一个发生在15世纪法国巴黎的富于传奇色彩的悲剧性故事，艺术性地再现了法王路易十一统治时期的法国历史现实。

本书对巴黎圣母院及巴黎的评述非常精彩，充分展示了作者的浪漫主义美学观。

<<巴黎圣母院>>

作者简介

维克多·雨果(Victor Hugo, 1802.2.26 ~ 1885.5.22) 19世纪浪漫主义文学运动领袖, 人道主义的代表人物, 被人们称为“法兰西的莎士比亚”。

<<巴黎圣母院>>

书籍目录

第一卷 [一] 大堂 [二] 彼埃尔·甘果瓦 [三] 红衣主教大人 [四] 雅克·科坡诺勒老板 [五] 卡西莫多
第二卷 [一] 从卡里布迪斯旋涡到希拉礁 [二] “以吻还击” [三] 夜晚街头逐艳的麻烦 [四] 摔罐成亲
[五] 新婚之夜第三卷 [一] 圣母院 [二] 巴黎鸟瞰第四卷 [一] 善人 [二] 克洛德·弗罗洛 [三] 怪兽群
有怪牧人 [四] 狗和主人 [五] 克洛德·弗罗洛续篇第五卷 [一] 公正看看古代法官 [二] 老鼠洞 [三]
玉米饼的故事 [四] 一滴泪报一滴水第六卷 [一] 山羊泄密的危险 [二] 狂教士 [三] 临河窗户的用场第
七卷 [一] 银币变成枯叶 [二] 银币变成枯叶续篇 [三] 银币变成枯叶终篇 [四] 抛却一切希望 [五] 三
颗不同的心第八卷 [一] 热昏 [二] 驼背独眼又跛脚 [三] 失聪 [四] 陶土瓶和水晶瓶 [五] 红门钥匙 [六]
红门钥匙续篇第九卷 [一] 快乐万岁 [二] 坏事的朋友 [三] 法王路易的祈祷室 [四] 夏多佩驰援第
十卷 [一] 小鞋 [二] 白衣美人 [三] 弗比斯成亲 [四] 卡西莫多成亲

<<巴黎圣母院>>

章节摘录

插图：第一卷[一] 大堂话说距今三百四十八年零六个月十九天，那日巴黎万钟齐鸣，响彻老城、大学城和新城三重城垣，惊醒了全体市民。

其实，一四八二年一月六日那天，并不是史册记载的纪念日；一清早全城钟声轰鸣，市民惊动，也没有发生什么惊天动地的大事。

一月六日那天，是约翰·德·特洛伊所说的“全巴黎欢腾”的双重节庆，即远古以来就有的主显节和狂人节。

这一天，照例要在河滩广场燃起篝火，在布拉克小教堂那里植五月树，在司法宫演出圣迹剧。

就在前一天，府尹大人已派衙役通告全城：他们身穿神气的紫红毛纺衬甲衣，胸前缀着白字大十字，到大街小巷的路口吹号并高声宣告。

一清早，住家和店铺都关门闭户，男男女女从四面八方拥向三处指定的场所。

去看篝火，赏五月树还是观圣迹剧，要随各人的兴趣而定。

这里应当赞扬一句巴黎看热闹的人，他们有古人的那种见识，绝大多数都去看篝火，因为这正合时令，或者去观圣迹剧，因为是在司法宫大厅演出，那里能遮风避雨。

大家仿佛串通一气，谁也不去布拉克小教堂墓地，让那棵花不繁茂的可怜的五月树，孤零零在一月的天空下瑟瑟战栗。

市民大多拥进通往司法宫的道路，他们知道两天前到达的佛兰德使团要前去看戏，并观看在同一大厅举行的推举丑大王的场面。

司法宫大厅虽然号称世界之最（须知索瓦尔那时尚未丈量过孟塔吉城堡的大厅），这一天要挤进去谈何容易。

通向司法宫广场的五六条街道犹如河口，不断拥出一股股人流，从住户的窗口望过去，只见广场上人山人海，万头攒动。

人流的汹涌波涛越来越扩大，冲击着楼房的墙角，而那些墙角又像岬角，突进围成如不规则状大水池的广场。

司法宫高大的哥特式门脸正中一道大台阶，上下人流交汇在一起，又在接下的台阶分成两股，从两侧斜坡倾泻到人海浪涛中；这道大台阶就是一条水道，不断向广场注入，犹如瀑布泻入湖泊中。

成千上万人呼喊，调笑，走动，简直甚嚣尘上，沸反盈天。

这种喧嚣，这种鼓噪，有时还变本加厉，有增无减。

拥向大台阶的人流受阻，折回头来，乱作一团，形成了旋涡。

原来是府尹衙门的一名弓箭手在推搡，或者一名警官策马冲撞，以便维持秩序。

这种传统实在值得称道，是由府尹衙门传给总督府，又由总督府传给骑警队，再传给我们今天的巴黎保安队。

面孔和善的市民，成千上万，密密麻麻，站在门口、窗口，爬上天窗、屋顶，安安静静，老老实实，注视着司法宫，注视着熙熙攘攘的人群。

而且时至今日，巴黎还有许多人，喜欢观望看热闹的人所形成的场面，只要猜想人墙里面发生了什么事，就已经觉得很有意思了。

那座长方形大堂无比宽敞，两端各有用场：一端安放著名的大理石案，极长极宽极厚，无与伦比，正如古代土地赋税簿中说的那样，“世上找不出同样那么大块”——这种说法准能让卡冈都亚食欲倍增；另一端辟为小教堂，路易十一世命人雕塑他的跪像，放在圣母像前面，他还命人把查理大帝和圣路易的雕像移进来，全然不顾外面一长排历代国王雕像中间，留下两个空空的壁龛。

显而易见，他认为这两位圣君，作为法兰西国王在上天言事最有分量。

小教堂刚建六年，还是崭新的：建筑精美，雕刻奇妙，镂刻也细腻精微，这种整体的曼妙的建筑艺术品格，标示哥特时代在我国进入末期的特征，并延续到十六世纪中叶，焕发出文艺复兴时期那种仙国幻境般的奇思异想。

门楣上方那扇花瓣格子的透亮小圆窗，那么精巧秀丽，宛如饰以花边的星星，尤其堪称精品。

对着正门的大堂中央，靠墙有一个铺了金线织锦的看台，其专用入口，就是那间金碧辉煌的寝室的窗

<<巴黎圣母院>>

户，特为接待应邀观看圣迹剧的佛兰德特使和其他大人物。

圣迹剧照例要在那张大理石案上演出。

为此，一清早就把石案布置妥当，大案面已被司法宫书记们的鞋跟画得满是道道，上边搭了一个相当高的木架笼子，顶板充做舞台，整个大堂的人都看得见，木笼四周围着帷幕，里面充当演员的更衣室。

外面赤裸裸竖起一架梯子，连接更衣室和舞台，演员上下场，就登着硬硬的横椽。

不管多么出乎意料的人物、多么曲折的故事，也不管多么突变的情节，无不是安排从这架梯子上场的。

戏剧艺术和舞台设计的童年，是多么天真而可敬啊！

要等到中午，司法宫的大钟敲十二响，戏才能开场。

演一场戏，这当然太晚了；不过，总得迁就一点外国使团的时间啊。

观众熙熙攘攘，一清早就赶来，只好等待。

这些赶热闹的老实人，许多人天刚亮就来到司法宫大台阶前，冻得瑟瑟发抖：还有几个人甚至声称，他们在大门洞里守了个通宵，好抢着头一批冲进去。

人越聚越多，仿佛水超过界线而外溢，开始漫上墙壁，淹了圆柱，一直涨到柱顶、墙檐和窗台上，涨到这座建筑物的所有突出部位和所有凸起的浮雕上。

这么多人关在大堂里，一个挨一个，你拥我挤，有的被踩伤，简直透不过气来，一片喧噪怨哀之声，而外国使团迟迟不到，大家等累了，等烦了，觉得苦不堪言，何况这一天可以随意胡闹，可以撒泼耍赖，因此，谁的臂肘捅了一下，谁的打了铁掌的鞋踩了一脚，正好找碴儿争吵打架。

抱怨和咒骂响成一片，骂佛兰德人，骂府尹，骂波旁红衣主教，骂司法官典吏，骂奥地利的玛格丽特公主，骂执法的警官，有骂天气冷的，有骂天气热的，有骂天气坏的，还骂巴黎主教，骂丑大王，骂大圆柱，骂雕像，还骂那关闭的大门，骂那敞开的窗户，统统骂了个遍；而混杂在人群中的一伙伙学生和仆役，听着特别开心，他们还不断挖苦嘲弄，可以说火上浇油，更加激发大家的火气和暴躁情绪。

这时，正午的钟声敲响了。

“哈！

……”全场异口同声地叫了起来。

看台上依然空空如也。

大堂里簇拥这么多人，从一清早就等待三样东西：正午、佛兰德使团和圣迹剧。

现在，只有正午准时到来。

这未免太过分了。

又等了一分钟，两分钟，三分钟，五分钟，一刻钟，还是毫无动静。

看台上仍然空荡荡的，戏台上仍然静悄悄的。

这时，人们的焦躁情绪转为气恼。

“我们要求，圣迹剧马上开场。

”磨坊约翰大吼道，“要不然，我们就把大法官当场吊死，算作一出喜剧、一出寓意剧！”

”“说得好！”

”众人又喊道，“先把他的几名警卫吊死吧！”

”全场立刻欢呼。

恰巧在这时候，上面描述过的更衣室的帷幔忽然掀开，钻出一个人来。

众人一见他出现，就仿佛中了魔法，愤怒顿时化为好奇了。

“肃静！”

肃静！”

”那人神色慌张，浑身发抖，他边走边鞠躬，越靠近前越像跪拜，一直走到大理石案的边沿。

这工夫，场内也渐渐静下来，只有人多场面肃静时总能听见的隐隐的骚动声。

“市民先生们，”那人说道，“市民女士们，我们万分荣幸，要在红衣主教大人面前朗诵，演一出极为精彩的寓意剧，名叫《圣母玛利亚的明断》。

<<巴黎圣母院>>

天神朱庇特由在下扮演。

此刻，红衣主教大人正陪伴奥地利大公派遣的尊贵的使臣，在博岱门听取大学校长先生的演说，故稍有延误。

等红衣主教大人法驾一旦莅临，我们就开场。

” [二] 彼埃尔·甘果瓦结果，他的声音淹没在一片雷鸣的嘘声中了。

“ 打倒朱庇特！

打倒波旁红衣主教！

” 罗班·普斯潘和高踞窗台上的其他学生也大喊大叫。

可怜的朱庇特吓掉了魂儿，愣在那里。

他左右为难：等待吧，他要被民众给吊死，不等待吧，又要被红衣主教给绞死，两边唯见深渊，也就是，唯见绞刑架。

幸好有人挺身而出，给他解围。

原来，此人待在栏杆和大理石案之间的空地里，身子又细又长，完全被他背靠的圆柱遮住，谁也没有看见。

他高高的个头儿，干瘦的身材，脸色苍白，一头金发，人还算年轻，尽管额头脸上已经有了皱纹，眼睛炯炯有神，嘴角总带着笑意，身穿的黑哗叽旧袍已经磨光磨破了，这时，他走到大理石案跟前，向那个准备受刑的可怜家伙招了招手，然而，那家伙已经吓昏了头，什么也没有看见。

新露面的人又朝前跨了一步，说道：“朱庇特！

亲爱的朱庇特！

” “ 是谁叫我？

” 朱庇特开了口，仿佛从梦中惊醒。

“ 是我。

” 黑衣打扮的人答道。

“ 哦！

” 朱庇特惊叹一声。

“ 立刻开演吧！

” 那人说道，“先满足老百姓，我负责去请大法官息怒，大法官再去请红衣主教先生息怒。

” 朱庇特这才缓过气来。

“ 市民老爷们，” 他用足气力，对嘘声不断的观众喊道，“演出马上开始。

” “ 好啊！

好啊！

” 观众高呼。

这工夫，如先贤高乃依所说的，那个大显神通“平息了风暴”的陌生人，也谦谦然引退，回到柱子的阴影下；要不是头一排观众中有两位年轻女子，刚才注意他跟米歇尔·吉博纳——朱庇特对话，现在又招呼他，那么他还会像先前那样，靠着柱子一动不动，悄然无声，也不为人所见了。

“ 先生。

” 那位陌生人走到栏杆跟前，殷勤有礼地问道：“小姐，你们唤我有何贵干？

” “ 他们要演出的戏，会精彩吗？

” 一位女子怯生生地问道。

“ 非常精彩，小姐。

” 那陌生人毫不迟疑地回答。

接着，他略带几分矜持地补充一句：“二位小姐，在下就是剧作者。

名叫彼埃尔·甘果瓦。

”

媒体关注与评论

书评本书系收入了中国古典文学、中国现代文学和外国文学的几十种名著。

与其他版不同的是，它鲜明地体现了为青少年服务的特点：一是有简明实用的注释，为读者解答疑问，输送知识；二是外国名著的译文简洁生动，便于中国青少年阅读；三是有专家精心撰写的导读文章，为读者打开理解名著的大门；四是许多作品配有原著的插图和新绘的彩色插图，为读者欣赏名著助兴；五是所选作品是在教育部教学大纲推荐书目的基础上确定的，与学生课堂学习和课外阅读密切相关。

总之，本书系力求从各方面适应当代读者的需求，以利于名著的阅读和传承。

如何阅读和理解文学名著，是随着时代发展而发展的。

可以肯定，在新的时代，它仍将发挥独特的不可替代的作用。

希望广大读者对我们的工作提出好的建议，并把希望读的名著告诉我们。

让我们共同把这个书系建设好。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>